

- 1870 / 1 - 98 / 99

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999^(*)

10 DÉCEMBRE 1998

PROJET DE LOI

**contenant le 18ième ajustement du
budget général des dépenses de
l'année budgétaire 1998 -
Sections 19 « Ministère de la Fonction
publique » et 18 - « Ministère des
Finances »**

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à l'approbation de la Chambre des représentants vise à apporter un ajustement au budget général des dépenses de 1998.

AJUSTEMENT DES CREDITS

Justification des modifications de crédits par division organique et par programme.

Section 19 - Ministère de la Fonction publique
Programme 54/0 :

54. Bureau Fédéral d'Achats
0. Programme de subsistance

Année courante :

Une augmentation de 29 millions de francs des crédits non dissociés est proposée à ce programme.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

- 1870 / 1 - 98 / 99

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999^(*)

10 DECEMBER 1998

WETSONTWERP

**houdende 18de aanpassing van
de algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 1998 -
Secties 19 - «Ministerie van
Ambtenarenzaken» en 18 - «Ministerie
van Financiën»**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het huidige wetsontwerp dat de Regering de eer heeft ter goedkeuring aan de Kamer van volksvertegenwoordigers voor te leggen, beoogt een aanpassing aan de algemene uitgavenbegroting van 1998.

AANPASSING VAN DE KREDIETEN

Verantwoording van de kredietwijzigingen per organisatieafdeling en per programma.

Sectie 19 - Ministerie van Ambtenarenzaken
Programma 54/0 :

54. Federaal Aankoopbureau
0. Bestaansmiddelenprogramma

Lopend jaar :

Op dit programma wordt een verhoging voorgesteld van de niet-gesplitste kredieten ten belope van 29 miljoen frank.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

A.B. 74.01

Au budget général des dépenses de l'année budgétaire 1998 un crédit de 6 millions de francs était prévu sur l'A.B. 54/02.74.01 pour la modernisation minimale nécessaire du parc informatique du Bureau Fédéral d'Achats (BFA).

Entre-temps il est toutefois apparu que l'évolution rapide sur le plan de la communication électronique nécessite que le BFA doit pouvoir présenter à bref délai sa gamme de produits standard aux départements fédéraux par un catalogue électronique, qui permettra à ces départements de passer directement par PC et communication en réseau approprié leurs commandes auprès des fournisseurs du BFA.

Ce nouveau procédé de commande nécessite la rénovation complète du hardware et des logiciels du BFA y compris l'intégration d'un système approprié de catalogue électronique. Le coût de ce projet global de rénovation doit être estimé à 35 millions de francs.

En conséquence, un crédit supplémentaire de 29 millions de francs est demandé.

Section 18 - Ministère des Finances

Programme 60/1

60. Administration du Budget et du Contrôle des Dépenses

1. Crédits provisionnels interdépartementaux

Année courante :

A.B. 01.08

Une diminution de 29 millions de francs des crédits non dissociés relatifs au crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses relatives à la «société de l'information» et au «climat d'investissement» est proposée. Cette diminution constitue la compensation de l'augmentation des crédits inscrits au programme 19/54.0 de cette même loi.

Les tableaux joints à la loi, modifiés suite au présent projet de feuillet d'ajustement, ont déjà été annexés.

B.A. 74.01

In de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1998 was op de B.A. 54/02.74.01 een krediet voorzien van 6 miljoen frank voor de minimaal noodzakelijke modernisering van het informaticapark van het Federaal Aankoopbureau (FAB).

Ondertussen is evenwel gebleken dat de snelle evolutie op het vlak van elektronische communicatie vereist dat het FAB op korte termijn zijn gamma van standaardproducten aan de federale departementen moet kunnen aanbieden via een elektronische catalogus, waardoor die departementen rechtstreeks via PC en geëigende netwerkverbinding hun bestellingen bij de FAB-leveranciers zullen kunnen plaatsen.

Dit nieuwe bestelprocédé vereist dat de ganse hardware en software van het FAB volledig vernieuwd wordt met integratie van een geëigend systeem van elektronische catalogus. De kostprijs van dit globaal vernieuwingsproject dient geraamd te worden op 35 miljoen frank.

Bijgevolg wordt een bijkomend krediet van 29 miljoen frank gevraagd.

Sectie 18 - Ministerie van Financiën

Programma 60/1

60. Administratie van de Begroting en de Controle op de Uitgaven

1. Interdepartementale provisionele kredieten

Lopend jaar :

B.A. 01.08

Een vermindering van de niet-gesplitste kredieten betreffende het provisioneel krediet bestemd om de uitgaven te dekken in verband met de «informatie-maatschappij» en het «investeringsklimaat», ten belope van 29 miljoen frank wordt voorgesteld. Deze vermindering is een compensatie van de verhoging van de kredieten ingeschreven in het programma 19/54.0 van deze wet.

De tabellen gevoegd bij de wet, gewijzigd ingevolge het huidige ontwerp van aanpassingsblad, werden reeds bijgevoegd.

Le Gouvernement vous saurait gré, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir réserver à l'examen de ce projet de loi le bénéfice de l'urgence.

Le vice-premier ministre et ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Le ministre de la Fonction publique,

A. FLAHAUT

Le ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

De Regering verzoekt U, Dames en Heren, het onderzoek van dit wetsontwerp als spoedeisend te willen beschouwen.

De vice-eerste minister en minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

De minister van Ambtenarenzaken,

A. FLAHAUT

De minister van Financiën,

J.-J. VISEUR

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,
de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de
la Fonction publique,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du
Budget sont chargés de présenter en Notre nom à la
Chambre des représentants le projet de loi dont la
teneur suit :

CHAPITRE 1^{er}

Dispositions générales

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article
74, 3°, de la Constitution.

Art. 2

Le budget général des dépenses pour l'année bud-
gétaire 1998 est ajusté, en ce qui concerne les sec-
tions 19 - «Ministère de la Fonction publique» et 18 -
«Ministère des Finances», conformément aux totaux
des programmes figurant dans les tableaux des cré-
dits ajustés annexés à la présente loi.

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Finan-
ciën, van Onze Minister van Begroting en van Onze
Minister van Ambtenarenzaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van
Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Kamer van
volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te
dienen waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in ar-
tikel 74, 3°, van de Grondwet.

Art. 2

De algemene uitgavenbegroting voor het
begrotingsjaar 1998 wordt, voor wat de secties 19 -
«Ministerie van Ambtenarenzaken» en 18 - «Ministe-
rie van Financiën» betreft, aangepast overeenkom-
stig de totalen van de programma's zoals vermeld in
de bij deze wet gevoegde aangepaste krediettabellen.

CHAPITRE 2

Dispositions diverses

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 1998.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le vice-premier ministre et ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Le ministre de la Fonction publique,

A. FLAHAUT

Le ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

HOOFDSTUK 2

Diverse bepalingen

Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 december 1998.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De vice-eerste minister en minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

De minister van Ambtenarenzaken,

A. FLAHAUT

De minister van Financiën,

J.-J. VISEUR



TABLEAUX ANNEXES A LA LOI

LEGENDE

Colonne (2):

- DO : division organique.
- PA : programme-activité.
- AB : allocation de base.

Check digit: les 4 valeurs à 2 chiffres correspondent aux check digits des 4 types des dépenses :

- année en cours (cb1)
- années antérieures (cb2)
- reports de crédits de l'année en cours (cb3)
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3): CRIP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses pré-financées.
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.
- P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonne (4):

- cnd : crédits non dissociés (entre parenthèses : les crédits pour créances d'années antérieures)
- crd : crédits dissociés
- fon : crédits variables des fonds organiques
- tot : cnd + crd + fon.

TABELLEN GEVOEGD BIJ DE WET

LEGENDE

Kolom (2):

- OA : organisatie-afdeling.
- PA : programma-activiteit.
- BA : basisallocatie.

Check digit : de 4 waarden met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes :

- lopend jaar (cb1)
- vorige jaren (cb2)
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb3)
- transporten van kredieten vorige jaren (cb4).

Kolom (3) : CRIP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van gepre-financierde uitgaven.
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon.
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering.
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een «.parastatale ».

Kolom (11):

- ngk: niet-gesplitste kredieten (tussen haakjes : kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren)
- gkr : gesplitste kredieten
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen
- tot : ngk + gkr + fon.

18 MINISTERE DES FINANCES

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1998 voté <i>goedgekeurd</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 60						
ADMINISTRATION DU BUDGET ET DU CONTROLE DES DEPENSES						
1 Crédits provisionnels interdé- partementaux						
10 Divers						
Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à l'adaptation de l'index, la programmation sociale et les recrutements, ainsi que les dépenses relatives au financement de l'achat de bâtiment et de l'infrastructure des institutions européennes (cf. art.2-18-3 budget général des dépenses)	60 10 0103 28 62 96 33		cnd	1 622,8	-	1 622,8
Crédit provisionnel destiné à couvrir les frais de personnel des agents de la Régie des Transports Maritimes qui, dans le cadre de sa restructuration, seront occupés dans les différents départements fédéraux, ainsi que les frais de personnel et de fonctionnement du service radio-maritime de Belgacom à la suite de son transfert vers un organisme fédéral approprié. (cf. art. 2-18-10 budget général des dépenses)	60 10 0106 31 65 02 36		cnd	231,6	-	231,6
Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses relatives à la "société de l'information" et au "climat d'investissement" (cf. art. 2-18-13 budget général des dépenses).	60 10 0108 33 67 04 38		cnd	243,8	- 29,0	214,8
Totaux pour le programme 18.60.1			cnd	2 098,2	- 29,0	2 069,2
Totaux pour la division organique 18-60			cnd		- 29,0	
TOTAUX : 18 MINISTERE DES FINANCES			cnd		- 29,0	
Totaux cnd+crd+fon			tot		- 29,0	

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1998 voté <i>goedgekeurd</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				AFDELING 60	
				ADMINISTRATIE VAN DE BEGROTING EN DE CONTROLE OP DE UITGAVEN	
				1 Interdepartementale provisionele kredieten	
				10 Diversen	
1 622,8	-	1 622,8	ngk	Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de indexaanpassing, de sociale programmatie en de aanwervingen, evenals de uitgaven voor de financiering van de aankoop van gebouwen en van de infrastructuur van de Euro- pese instellingen.(cf. art.2-18-3 algemene uitga- venbegroting)	
231,6	-	231,6	ngk	Provisioneel krediet bestemd om de personeels- kosten te dekken van de ambtenaren van de Regie voor Maritiem Transport die door de herstructure- ring in de verschillende federale departementen zullen worden gebezigd, alsook de personeels-en werkingskosten van de dienst voor zeeverbindingen van Belgacom, ingevolge de overheveling van deze naar een geëigende federale instelling. (cf. art. 2-18-10 algemene uitgavenbegroting)	
243,8	- 29,0	214,8	ngk	Provisioneel krediet bestemd om de uitgaven te dekken in verband met de "informatiemaatschappij" en het "investeringsklimaat"(cf. art. 2-18-13 al- gemene uitgavenbegroting).	
2 098,2	- 29,0	2 069,2	ngk	Totalen voor het programma 1	
	- 29,0		ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 18-60	
	- 29,0		ngk	TOTALEN : 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN	
	- 29,0		tot	totalen ngk+gkr+fon	

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1998 voté <i>goedgekeurd</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 54							
BUREAU FEDERAL D'ACHATS							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	54 01 1103 58 92 29 63		cnd	86,5	-	86,5	
- personnel autre que statutaire	54 01 1104 59 93 30 64		cnd	18,2	-	18,2	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)	54 02 1201 68 05 39 73		cnd	14,3	-	14,3	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 02 7401 60 94 31 65	I	cnd	6,8	+ 29,0	35,8	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	54 03 1223 02 36 70 07		cnd	0,3	-	0,3	
Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département	54 03 1231 10 44 78 15		cnd	1,5	-	1,5	
Totaux pour le programme 19.54.0 et pour la division organique 19-54			cnd	127,6	+ 29,0	156,6	
TOTAUX : 19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE			cnd		+ 29,0		
Totaux cnd+cnd+fon			tot		+ 29,0		

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1998 voté <i>goedgekeurd</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				AFDELING 54	
				FEDERAAL AANKOOPBUREAU	
				0 Bestaansmiddelenprogramma	
				01 Personeelsuitgaven	
86,5	-	86,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel	
18,2	-	18,2	ngk	- ander dan statutair personeel	
				02 Werkingskosten	
14,3	-	14,3	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr.art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)	
6,8	+ 29,0	35,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
				03 Andere werkingskosten	
0,3	-	0,3	ngk	Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	
1,5	-	1,5	ngk	Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement	
127,6	+ 29,0	156,6	ngk	Totalen voor het programma 19.54.0 en voor de organisatie-afdeling 54	
	+ 29,0		ngk	TOTALEN : 19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN	
	+ 29,0		tot	totalen ngk+gkr+fon	